LIXO DOMÉSTICO • Guia para separação de Resíduos

Edição para arquivo

Regras básicas para jogar o lixo

Separação do lixo

O Lixo, deve ser separado devidamente em categorias de:<Papéis/Vestuários>,<Plásticos>,<Lixo Reciclável(garrafas de vidro, latas, garrafas PET)>,<Lixo Queimável>,<Não Queimável> e em <Lixo perigoso/Tóxico (não queimável)>.

A separação adequada em lixo <Queimável> e <Não Queimável> é fundamental para diminuição do lixo.

Saco de lixo determinado pela prefeitura

Utilizem sacos de tamanho grande, médio ou pequeno conforme o volume do lixo.

Somente em casos de lixo com pouca quantidade, poderá utilizar o saco plástico transparente ou semitransparente (com menos de 20 litros), sem ser o saco plástico designado pela cidade.

Dia de coleta

Os dias de coleta são diferentes conforme a zona. Verifique sem falta o calendário de coleta fornecida pela Prefeitura.

*O “Calendário de Coleta de Lixo” está sendo distribuído nos balcões da prefeitura, das cidades ou no Centro de Atendimento aos Cidadãos, ou poderão ser confirmados na homepage da cidade, ou pelo aplicativo do smartfone "san aaru" ou "three R" (veja a página 16).

Até 8:00 da manhã

Coloque o lixo no ponto de coleta determinada, antes das 8:00 da manhã do dia da coleta.

No dia de coleta do<Lixo Reciclável>, separar em: Garrafas de vidro, lixo perigoso/tóxico, latas vazias, garrafas PET, onde estes são coletados separadamente. Ítens já coletados não serão recolhidos novamente no mesmo dia.

Em local determinado

Não poderá ser colocado em pontos de coleta de outros destritos, durante o caminho ao trabalho etc.

Sobre o volume do lixo

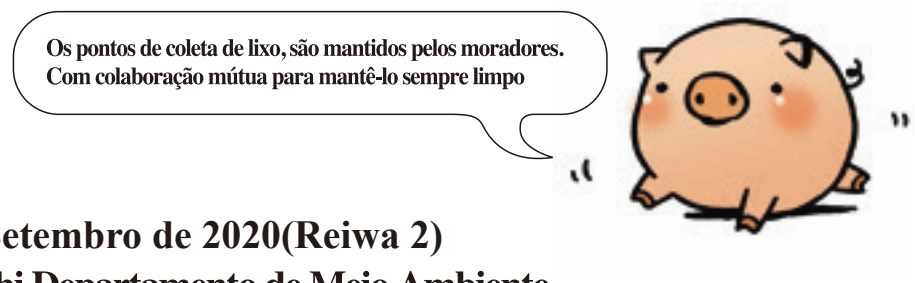
A quantidade de lixo a colocar de cada vez, é de até 20 kg. Em tais casos como mudança ou limpeza da casa, e se dispuser de grandes quantidades de lixo de uma vez só, deverá ser lavado diretamente ao Centro de Coleta de Lixo da cidade (ver página 8). O volume do lixo coletável deverá ser inferior ao tamanho do saco(G) determimado.

Os que não cabem no saco, deverão ser tratados como <Lixo volumoso>. (Consulte a página 8)

Cuidado!

É permitido depositar somente lixo doméstico. O lixo derivado de indústrias, comércio, restaurantes, lixo agrícola, comercial, etc não são coletáveis como lixo doméstico. Devem contratar empresas apropriadas e registradas legalmente e tratados adequadamente sob sua própria responsabilidade.

Para obter informações mais detalhadas a respeito, consulte o Website da cidade.



Setembro de 2020(Reiwa 2)
Maebashi Departamento de Meio Ambiente
Dvisão de Políticade Lixo : 027-898-6272 (Direto) FAX:027-223-8524
令和4年7月修正

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Papéis / Vestuários P. 2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

1 PAPÉIS / VESTUÁRIOS (Peças coletáveis em pontos de coleta de lixo)

Papéis — Coletados em dias de chuva também

Amarrá-los separadamente por tipos
(Não devem ser jogadas com a forma de caixa).

Jornais

Amarrar juntamente com folhetos de propaganda

Papelões

Que a parte do corte esteja em forma de onda.

Revistas

Não há restrições quanto ao tipo de revistas.
Mangás(desenhos), histórias, livros didáticos, etc

Caixas de papel (leite, sucos)

Lavar bem, abrir e secá-los

Resíduos de papéis variados

Panfletos, papéis picados, caixas de papel, envelopes, sacos de papel, anotações, miolo do papel higiênico, etc.
*Deverão ser juntados num saco de papel ou saco plástico transparente ou semitransparente e amarrado.

Papéis com cheiro ou acabamento específico deverão ser jogados como <Lixo Queimável>

Ex:
Papéis que tem cheiro forte (caixas de incenso, caixas de sabonete etc)
Papéis impermeabilizados (pratos e copos de papel), papel carbonado(comproventes de entrega, recibos etc)
Papel térmico (recibo, papel de FAX, etc), fotos, álbum,cartão postal dobrada e colada (tipo mala direta)

Denominados como Vestuário — Não será coletado nos dias de chuva ou na previsão de chuva

Após lavá-los, colocá-los em saco plástico transparente ou semi transparente.
Botões e Zíperes deverão ser deixados sem retirá-los.
Peças molhadas, sujas, com cheiro forte, deverão ser jogados como <Lixo Queimável>.

Peças coletáveis como vestuário

<Vestuário>
São considerados no geral como [Roupa usada]. Com excessão às peças sujas, com cheiro forte, podem ser coletados como vestuário.

<Acessórios> Sapato, Tenis (pares), Cinto, Chapéu, Lenço(Xale), Gravata, Caxecol, Bolsa, Maleta.

***Os calçados deverão ser colocados em saco plástico para que não sujem outras peças.**

<Tecidos>
toalhas, lenço, bicho de pelúcia, cortina (de renda também), lençol, cobertor, retalhos de tecidos.

Não coletáveis como vestuário

"Hanten" (roupão japonês), "Dotera" (manto japonês),

"Surippa" (chinelo), sandálias, botas de borracha, sapato de uso interno (Uwabaki), malas de viagem, bolsa de escola, mochila de escola(Randoseru),

cobertas(Fūton, Futon de Kōtatsu), travesseiro, carpetes, tapetes, forros usados para animais de estimação, panos (tecidos).

"Será que isto também é vestuário?"

Os vestuários, após serem coletados, serão separados como roupa usada para serem mandados ao exterior, ou para serem transformados em panos de limpeza industrial, ou nas indústrias automobilísticas como material de forro. Caso esteja em dúvida se joga ou não, dependendo do estado, deposite como lixo reciclável <Papéis, Vestuários>!!

Roupas sujas com cheiro ou papéis específicos, joguem como Lixo Queimável.
<Papéis, Vestuários> poderão ser coletados pelo Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos (Voluntários da zona) ou levados diretamente em centros de reciclagem.Ver pag.10,11
Não colocar os papéis nos sacos dos vestuários, etc.

2 PLÁSTICOS RECICLÁVEIS (Como depositar no ponto de coleta)

PURAYOKI (Recipientes plásticos)

Colocar no saco de lixo designado pela cidade

Os que têm esta marca poderão ser recilclados.

O que são Recipientes de Plástico(PURAYOKI)?

São recipientes de produtos industrializados e que já estejam vazios, como recipientes de plásticos e embalagens de vinil, ou seja, que sejam DESCARTÁVEIS

Potes e pratos de plástico

Copos de Yogurt, gelatinas, pratos de alimentos frescos e comidas

Embalagens

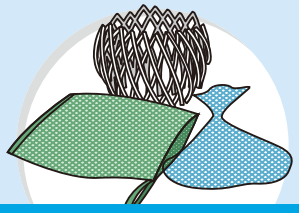
Pacotes de ovos, comida pronta, embalagens de refil

Garrafas de plástico

Recipientes de shampoo, detergentes, produtos cosméticos,etc

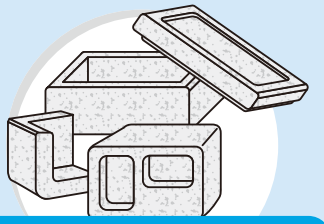
Sacos plásticos

Sacos de supermercado, salgadinhos, alimentos, etc



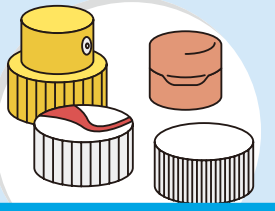
Proteção usadas em frutas

Telas de Nylon usadas para cobrir frutas ou verduras



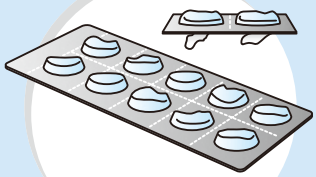
Isopor

Caixas de isopor para alimentos, ou pedaços deste utilizados para embalar produtos.

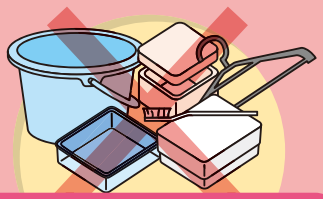


Tampas de plástico

Tampas de garrafas Pet, ou de garrafas de vidro



Embalagens de remédio



Não depositar junto, os seguintes objetos

Balde, porta objetos, escova de dentes, recipientes que não sejam descartáveis, marmitas vazias.
Estes deverão ser jogados como LIXO INFLAMÁVEL(Lixo que queima)

ATENÇÃO

- **Lavar bem antes de colocar no depósito de lixo, até sair toda a sujeira. Porém, objetos muito sujos ou com sujeiras que não saem mesmo lavando, favor jogar no lixo que Queima.**
- **Os materiais de proteção de embalagens como isopor, cestos, e telas podem ser jogados como Plásticos Recicláveis.**
- **Não é necessário separar por categoria de plásticos.**
- **Isopor de proteção de embalagens que sejam muito grandes e que não caibam em saco grande, devem ser amarrados antes de jogar.**
- **Embalagens de plástico são aqueles que ao reteirar o conteúdo, não há utilidade, considerados como descartáveis. Ao contrário deste, os que são utilizados repetidamente terão que ser jogados no lixo que Queima, mesmo que seja material plástico.**

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Papéis/ Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

3 RECURSOS REAPROVEITÁVEIS・LIXO PERIGOSO/TÓXICO (coletável)

LIXO REAPROVEITÁVEL

Garrafas de vidro

Garrafas de vidro tais como: sucos, cervejas, bebidas alcólicas, vitaminas, temperos, geléias, café, garrafas dos produtos cosméticos,etc.

Sem colocar no saco de lixo, depositar em cestos referentes, conforme as cores dos vidros.

Colocar no cesto para vidros transparentes.

Colocar no cesto para vidros marrons.

Vidros de outras cores, devem ser colocados no cesto verde

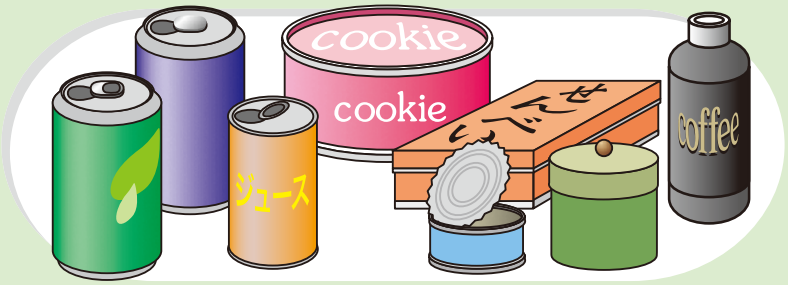
●Vidros de produtos de beleza, desinfetantes
●Inseticidas, vidros quebrados
●Vidro resistente ao calor, vidro de cor embranquiçada

→ Jogar no dia de lixo que não queima <Não Inflamável>

●Retirar a tampa sem falta, e jogar separadamente em : Plásticos <PURAYOKI>, metais <Não Inflamável>, rolhas de cortiça<Inflamável>.
●Lavar a parte de dentro da garrafa e colocá-los deitados na cesta.
●Não colocar além de garrafas dentro dos devidos cestos (como saco plástico)
●Garrafas de cerveja ou de Saquê, que sejam retornáveis, se possível devolver à loja onde comprou.

Latas vazias

Latas de suco, cerveja, chá, biscoitos, chá verde(folhas), alimentos, etc



Colocar no saco de lixo designado pela cidade

●Lavar por dentro com água, antes de jogar.
●Latas muito sujas devem ser jogadas no dia do Lixo que NÃO QUEIMA.
●As tampas devem ser retiradas.
(As tampas que sejam do mesmo material da lata podem ser colocadas juntas no mesmo saco)
●As latas de alumínio e de metal (Steel can), podem ser jogadas juntas.
●Não colocar objetos estranhos como pontas de cigarro ou agulhas de injeção de insulina nas latas.

Garrafas PET

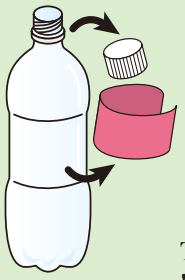
Garrafas plásticas (PET)de bebidas, saquê, shoyu, óleo, etc

Colocar no saco plástico designado pela cidade.

PET

✕ Não jogar o lixo da seguinte maneira:

・Não esmagar no sentido vertical　・Não deve torcer　・Não deve cortar em pedaços



Tampas e rótulos nos "Recipientes plásticos"

São coletáveis somente garrafas Pet que tenham esta marca.

●Lavar dentro com a água e levar. Se estiver muito sujo, põe-se no "Lixo Queimável".

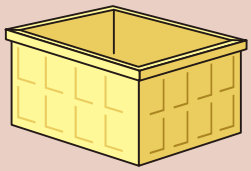
Lixo perigoso e lixo tóxico.

Jogar nos dias de <Lixo doméstico reciclável>(Shigen-Gomi). Conforme o calendário de lixo. (Na região de Fujimi está marcado como <Dia da garrafa>(Bin no hi).

Latas de Spray , Bomba de Cassete(Gás), Isqueiros

Para evitar perigos como explosão ou motivo de incêndio, devem ser jogados somente como LIXO PERIGOSO E TÓXICO.

Colocar na caixa de coleta amarela

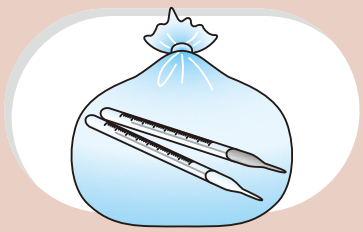


●Jogar quando estiver completamente vazio, sem colocar no saco de lixo. (Não é necessário perfurar)

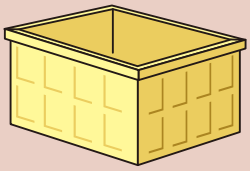
●Caso tiver restos dentro e deseja se informar como esvaziar, consulte o fabricante ou a empresa “Associação Aerosol do Japão” (03-5207-9850), ou no caso de cartuchos de gás consulte o centro de atendimento aos clientes dos cartuchos de gás (0120-14-9996).

●Cilíndro de Gás Propano não são coletados. (Veja como proceder na página 9)

Baterias (Pilhas alcalinas de manganês), baterias de botão, termômetros de mercúrio



Colocar na caixa de coleta amarela

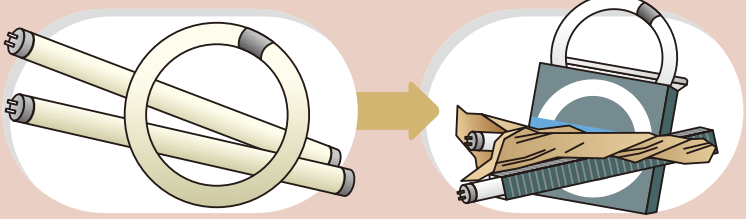


●Colocar separademente por objeto, no saco plástico comum que seja transparente (Não é necessário que seja saco próprio)

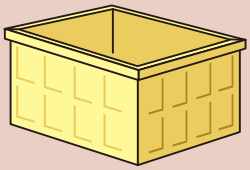
●As baterias recarregáveis pequenas (baterias de íon-lítio, etc.) deverão ser levadas nas lojas autorizadas de reciclagem (lojas de eletrônicos, etc.) onde estão instaladas as caixas para coletas.

●As baterias tipo botão (SR, PR, LR) devem ser levadas nas lojas autorizadas de baterias tipo botão onde estão instaladas as caixas para a coleta.

Lâmpadas fluorescentes



Colocar na caixa de coleta amarela



●Para evitar quebras, coloque dentro da caixa original ou embrulhe com jornal.

●Lâmpadas LED ou lâmpadas incandescentes devem ser jogadas no dia de lixo que não queima.

●Lâmpadas fluorescentes muito longas que não cabem na caixa, devem ser colocadas ao lado da caixa.

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

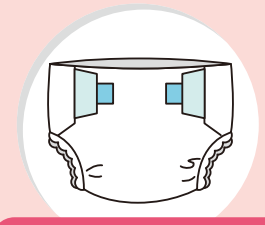
4 LIXO QUEIMÁVEL (Lixo que queima e que são coletáveis)

Lixo Queimável (Após queimado são aterrados)

Colocar no saco de lixo designado pela cidade

Dentro do lixo Inflamável há muitos recursos reaproveitáveis
Separem o lixo como papéis, tecidos, peças plásticas, etc.

Material plástico exceto PURAYOKI (Recipientes plásticos)



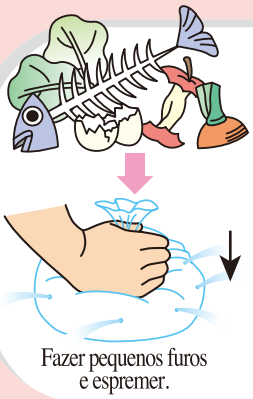
Fraldas descartáveis

Retirar as fezes

Edredons, cobertas e almofadas

Os que não entrarem no saco designado, deverá ser expedido no dia de lixo volumoso

Materiais de borracha



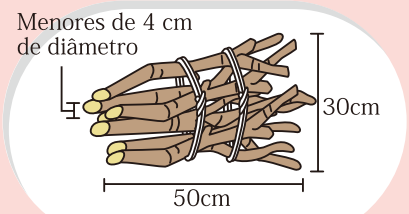
Maneira adequada para jogar

◆ **Antes de jogar, dar uma espremida para retirar o excesso de líquido.**

Não deixar o lixo dentro da pia, para evitar que o lixo fique em contato com água.
Ao espremer o lixo de cozinha, é possivel diminuir até 10 % de líquido do volume dos resíduos.

Fazer pequenos furos e espremer.

Lixo de cozinha



Madeiras

Galhos de plantas e árvores devem ser amarrados e é permitido jogar até 2 maços por vez.

Caso tiver mais de 2 maços, por favor de levar pessoalmente no "Rokku Seisou Koujou" (Centro de Coletas Rokku) ou no "Ogikubo Seisou Koujou" (Centro de Coletas Ogikubo).

Para os galhos com as medidas maiores do que o diâmetro de 4 cm e comprimento de 50 cm, solicitar o recolhimento às empresas apropriadas.

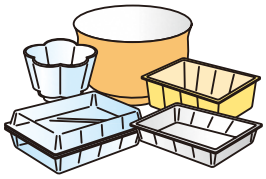
Modo correto de se jogar

◆ Vamos separar devidamente o lixo reaproveitável

Papéis e tecidos→ ver pg. 2

Separando o lixo devidamente, é possivel resgatar até 14% de materiais reaproveitáveis misturados ao lixo inflamável. Papéis de anotações e até mesmo bicho de pelúcia se tornam importantes fontes de matéria- prima.

Resíduos de plástico→pg.3



Cerca de 80% de resíduos plásticos jogados como lixo inflamável, são recicláveis. Basta enxugar levemente com água e separar para a coleta seletiva.

◆ Resíduos de óleo comestível (para frituras) também é fonte de matéria-prima.

→Ver pg.10 e 11

Resíduos de óleo comestível

Existem caixas para coleta de óleo usado em Centros de Serviço Público. O óleo coletado é vendido e reaproveitado como combustível.
【Como levar】 Colocar o óleo numa garrafa Pet menor que 2 litros, e tampar.
O óleo não usado deve deixar na garrafa PET original para ser coletado. (O óleo não usado contido no vidro ou lata deve ser colocado na garrafa PET).

◆ Objetos incandescentes devem ser mergulhados em água antes de jogar.

Fogos de artifício, fósforos, pontas de cigarros

Fogos de artifício mesmo novos (retirar do saco plástico), fósforos, cigarros, devem ser mergulhados em água e jogar no <Lixo que queima> mesmo molhado.

◆ Existem programas de subsídio para compra de processadores de lixo orgânico e trituradores de folhas.

Em caso de aquisição destes, poderá solicitar subsídio parcial antes de efetuar a compra.

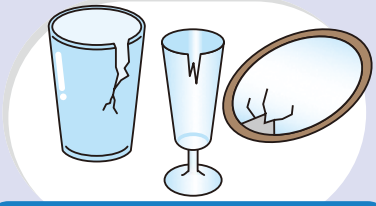
5 LIXO NÃO QUEIMÁVEL
(Resíduos Sólidos coletáveis em pontos de coleta)

LIXO NÃO QUEIMÁVEL (Que não podem ser queimados)

Colocar no saco de lixo próprio

Garrafas quebradas ou sujas
Garrafas de medicamentos

Vidros vazios de alimentos → lixo reciclável
→ **ver pg. 2**



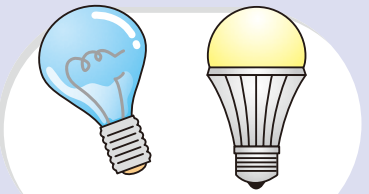
Vidros em geral

Cerâmica e porcelanas

Peças quebradas devem ser embrulhadas

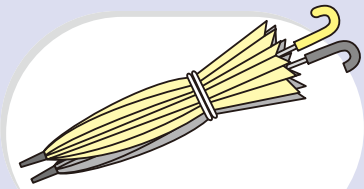
Facas, tesouras, lâminas cortantes

Enrolar com papel cobrindo a ponta cortante



Lâmpadas incandescente e LED

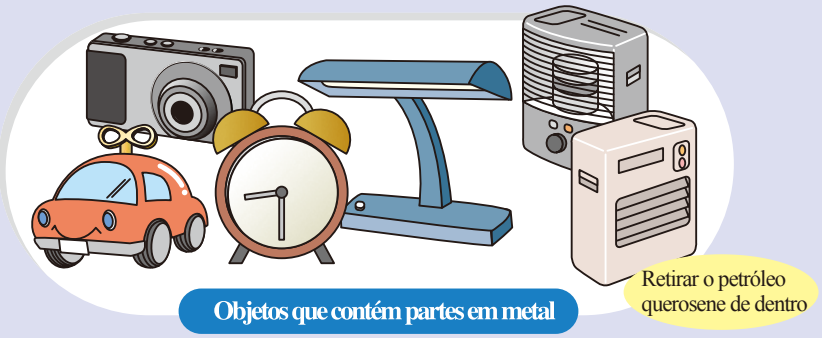
Lâmpadas fluorescentes[Lixo Perigoso/Tóxico] → pg.5



Guarda-chuvas

Juntar e amarrar

Panelas em geral



Objetos que contém partes em metal

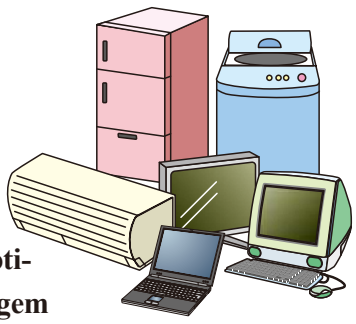
Retirar o petróleo querosene de dentro

Retirar sobras de querosene e jogar as pilhas como lixo Perigoso/Tóxico →pg.5
Objetos que não entram no saco de lixo grande, depositar como lixo de Grande porte<LIXO VOLUMOSO> →pg.8

◆Pedimos a cooperação em levar aparelhos compactos até a caixa de coleta destes→Pgs.10,11
Eletrodomésticos ou aparelhos a pilha são reaproveitados.
Em Centros de Serviço aos Moradores estão instalados caixas de coleta de aparelhos domésticos compactos usados.

Atenção

●Latas de spray, bomba de gas(cassetes), isqueiros, devem ser jogados como <Lixo perigoso e tóxico> ver pg.5
<Lixo perigoso e tóxico>, se jogado no dia de lixo que não queima por engano, poderá causar incêndio no caminhão de coleta
Esvaziá-los completamente antes de jogar no dia de <Lixo Reaproveitável> , ou <Dia do vidro> na região de Fujimi, colocando-os na caixa de coleta verde.



●4 tipos de etrodomésticos de grande porte (1Ar condicinado, 2televisão, 3Geladeira/Congelador, 4Máquina de lavar/Secador de roupa), e computadores não devem ser deixados no depósito para coleta de lixo. Ver pg.9,10
●As baterias recarregáveis pequenas (baterias de íon-lítio, etc.) poderão ser motivos de incêndio, portanto deverão ser levadas nas lojas autorizadas de reciclagem (lojas de eletrônicos, etc.) onde estão instaladas as caixas para coletas.

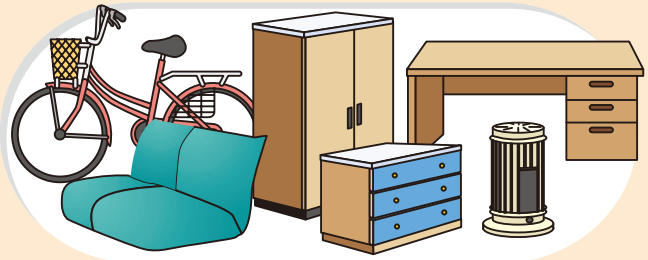
Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

6 LIXO NÃO COLETÁVEL (Não deve ser colocado em ponto de coleta)

<LIXO VOLUMOSO>(Lixos que não entram nos sacos plásticos designados pela cidade — tamanho G 45 litros).

Bicicleta, cama, guarda-roupa, mesa, futon, gavetas e caixas para roupas, carpetes entre outros.



- O lixo que cabe no saco determinado pela cidade, conforme o material, são coletados separadamente como <Lixo Queimável>, ou <Lixo não Queimável>.
- Bicilcletas, devem ser feita a anulação de registro contra roubo <TONAN-BOSHITOROKU> feito na loja onde comprou.
- 4 tipos de Eletrodomésticos (1 Ar condicionado 2 Televisores 3 Geladeiras e Feezers 4 Máquina de lavar e secadores de roupa), os que contêm gás propano e,e computadores não são coletáveis, não deixem no ponto de coleta. Como proceder, ver pag.9,10
- Remova os ímãs dos colchões magnéticos.

Procedimentos

1. Expedir o lixo nos dias de coleta de lixo volumoso, determinado por região.

※Realizado uma vez ao ano (há regiões que não realizam)
※Verificar o dia da coleta através do circular da comunidade.
※Poderá perguntar no escritório **Dvisão de Coleta de Lixo** (controle de limpeza da zona oeste) (Tel: 027-253-1009)

2. Solicitar a coleta em casa.

Fazer reserva pelo telefone 027-253-1009 **(Dvisão de Coleta de Lixo)**
※Até 3 peças por vez, a coleta é gratuita.
※A próxima reserva poderá ser feita somente após 3 meses
※2meses antes de realizar a coleta em grupo da cidade, não poderá ser feita a reserva.

3. Levar o lixo diretamente no Centro de Coleta.

Centro de Coleta Ogikubo (Ogikubo-machi 677) Tel: 027-269-0621
Fujimi Clean Station (Fujimi-cho Ishii 1843-2) Tel:027-230-5300
※Por dia Até 200 kg é gratuito, acima disso será cobrado uma taxa de 180 ienes a cada 10 quilos.

Quando houver lixo em grande quantidade acima de 20kg de uma vez (em caso de mudança, grande limpeza etc)

Lixo que ultrapassar os 20 kg, não poderá ser deixado nos pontos de coleta. Terá que ser levado diretamente ao Centro de Coleta da cidade.
Papéis, tecidos em grande quantidade, utilizem o sistema de coleta em grupo da região ou caminhões de coleta reciclável. (ver pag.10,11)

Como proceder

Levar diretamente ao Centro de Coleta

Lixo Queimável •Galhos podados	Rokku Seisou Koujou (Rokku-machi 3-1-14) (Centro de Coleta Rokku)	Tel:027-224-0130
Lixo Não Queimável •Lixo Volumoso • Latas vazias • Lixo Perigoso / Tóxico ＊Recipientes Plásticos • ＊Garrafas de vidro • ＊Garrafas PET • ＊Galhos podados	Centro de Coleta (Ogikubo-machi 677) ＊com este sinal, somente no Okikubo Seisou Koujou.	Tel: 027-269-0621
	Fujimi Clean Station (Fujimi-cho Ishii 1843-2)	Tel:027-230-5300

※Antes de levar ao Centro de Coleta, favor telefonar avisando.(Sobre horário de atendimento e mapa, ver pag. 16)
※Até 200 kg é gratuito, acima disso será cobrado uma taxa de 180 ienes a cada 10 quilos.

Em caso de não conseguir desfazer do lixo como <Lixo Volumoso> ou <Lixo em grande quantidade> de forma acima citado, solicitar a coleta para empresa coletora de resíduos gerais autorizada pela cidade (cobrado)

※Confira na Website da cidade a lista de empresas autorizadas para transporte de resíduos.

Cadáveres de pequenos animais(cachorro, gato, coelho, pássaro, etc) Pago

※Não funciona aos sábados, domingos e feriados (exceto segundas e terças), feriado do final de ano e ano novo.
※O corpo do animal deve ser embrulhado num pano ou plástico ou então colocá-lo numa caixa de papelão.
※Ao encontrar gato morto em rua, favor comunicar o **Dvisão de Coleta de Lixo** pelo telefone 027-253-1009
Nos feriados, entre em contato com a sala de turno da Prefeitura (027-224-1111).

1 Local de recolhimento: Rokku Seisou Koujou (Rokku Machi 3-1-14) telefone: 027-224-0130 Taxa de recolhimento:1,050 ienes por corpo
※Antes de levar, favor comunicar o Centro. (Sobre horário de atendimento e mapa, ver pag.16)

2 Solicitação de recolhimento em casa: Dvisão de Coleta de Lixo pelo telefone 027-253-1009 Taxa de recolhimento: 2,120 ienes por corpo

7 Lixo não manipulado em Maebashi

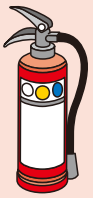
Objetos não coletáveis em pontos de coleta e inaceitáveis em Centros de Coleta.

Botijão de gás propano

Solicitar o recolhimento em loja onde adquiriu, ou no fornecedor de gás, ou então **Contato** no local abaixo **(Há uma cobrança).**

※Associação de Gás LP de Maebashi Tel: 027-233-6599

Extintores

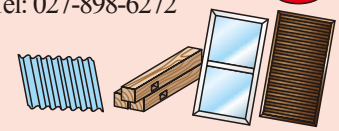


Os extintores devem ser levados diretamente ao Centro de Coleta de Extintores, ou solicitar o recolhimento (Pago).

※Para mais informações, consulte o Centro de promoção de reciclagem de extintores de incêndio. Tel.: 03-5829-6773

Também, busque a homepage da cidade ou entre em contato com a Dvisão de Política de Lixo. Tel: 027-898-6272

Material de construção, concretos, areia, terra, blocos, tijolos, azulejos, etc

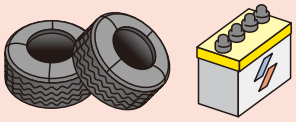


Solicitar o recolhimento às empresas apropriadas ou em lojas onde adquiriu.

※Confirme na homepage da cidade a lista das Empresas de coletas e transportes de resíduos autorizadas pela cidade.

※Em casos de resíduos de pequenas reformas, poderá ser levado diretamente ao Centro de Coleta Ogikubo (Ogikubo-machi 677) Tel: 027-269-0621 ou em Clean Station de Fujimi (Fujimi-cho Ishii 1843-2) Tel:027-230-5300

Pneus, peças de carro, baterias, máquinas agrícolas, piano, produtos químicos(pesticidas, venenos, produtos contendo substâncias tóxicas)



Devem ser solicitados para empresas de coleta autorizadas pela cidade, ou em loja onde adquiriu.

※Confirme na homepage da cidade a lista das Empresas de coletas e transportes de resíduos autorizadas pela cidade.

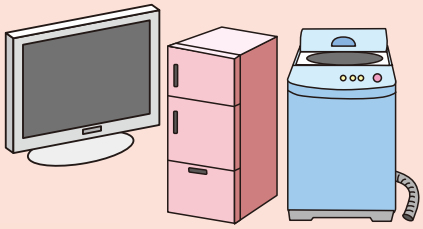
Detritos industriais

20 ítens estão determinados como detritos provenientes de atividade industrial como cinzas ou restos de queimada, barro, resíduos de óleo, resíduos plásticos, resíduos metais, cacos de vidro, detritos de construção entre outros.

※Para maiores detalhes consulte o setor de Divisão de Gestão de Resíduos Industriais do Município, pelo telefone 027-898-5953

4 Ítens de eletrodomésticos: ①Ar condicionado ② Televisão ③Geladeira/Freezer ④Máquina de lavar/Secadora

Conforme a lei de Reciclagem de Eletrodomésticos, o fabricante irá recolher e reciclar. Mesmo desmontado, a cidade não poderá aceitar.

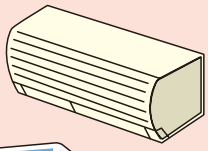


1 Solicitar a retirada em lojas de eletrodomésticos
(será cobrado taxas de reciclagem e de transporte)

※ Ao comprar uma nova, poderá solicitar à loja a troca (retirada da máquina anterior)

2 Fazer o pedido de retirada para empresas autorizadas em coletas de eletrodomésticos
(será cobrada taxas de reciclagem e de transporte)

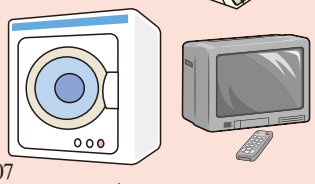
※A taxa de reciclagem deverá ser paga no correio antecipadamente.



※Confirme na homepage da cidade a lista das Empresas de coletas e transportes de resíduos autorizadas pela cidade.

3 Levar por conta própria no local designado (Taxa de reciclagem à parte)

※A taxa de reciclagem deverá ser paga no correio antecipadamente.



◎Local designado pela prefeitura (consulte o horário de atendimento, etc. em cada local de coleta):

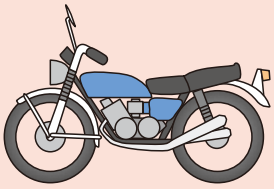
(Ltd) Fujita Shouten (Kiryuu-shi Sakaino-machi 7-1813-57) Tel:0277-43-5283

Ubukata Shigen (Ltd) Takasaki (Takasaki-shi Shoukanji-machi 1175) Tel:027-372-1110

Ubukata Shigen (Lta) Numata Inter office (Numata-shi yokozuka-machi 85-1) Tel:0278-22-5555

Nittsu Gunma Butsuryu(Ltd) Local de manuseio Tamamura(Tamamura-machi Yawatabara1988-1) Tel:0270-61-7207

Motocicletas de pequeno porte 50c



Para a reciclagem de motocicletas de pequeno porte solicite às lojas que manuseiam.

※ Maiores informações, solicitar pelo telephone: 050-3000-0727 Centro de Reciclegem de Motocicletas

Os que contêm gás propano (servidor de água, desumidificador, ventilador com ar frio, etc.)

Solicite às empresas coletoras autorizadas de gás propano.

※Consulte Hisamatsu Shouji (Ltda.) (Maebashi-shi Kita Chioda-machi 691) Tel. 027-231-8225

(Obs.) Fora isso, poderá não ser possível manusear dependendo do material e da quantidade.

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

péis/
estuários
2

Plásticos
P. 3

Lixo Reciclável
Perigoso/
Tóxico
P 4-5

Lixo
Queimável
P6

Lixo Não
Queimável
P7

Lixo Não
Coletável
P.8

Lixo não
manipulado
em Maebashi
P. 9

Como
desfazer
do
computador
P. 10

Grupo de
Coleta
de Resíduos
Valiosos
P. 10

Pontos de
coleta FIXOS
P.10

Lista de pontos
de coleta
P.11

Listagem
alfabética
de como
Separar
P 12-14

Propaganda
P 15

Boa tarde
Somos
da coleta
P.16

Aplicativos
para a
separação
dos lixos
P.16

Mapa de
depósitos
P.16

8 Procedimento para desfazer de computador

Marca de reciclagem
de computadores

1. Colocar em boxes de recolhimento de aparelhos domésticos compactos usados.

O diâmetro da abertura da caixa é de 15cm de altura por 30com de largura.
※O local de instalação das caixas estão na página seguinte.
※**Por favor, apague seus dados pessoais para inserir na caixa de coleta.**

2. Levar diretamente em Centros de Coleta abaixo:(telefonar antes)

●Centro deColeta Ogikubo (Ogikubo-machi 677) Tel: 027-269-0621
●Fujimi Clean Station (Fujimi-cho Ishii 1843-2) Tel:027-230-5300

3. Solicitar o recolhimento ao fabricante

※O procedimento deverá ser consultado junto ao fabricante
※Em caso de não saber onde solicitar o recolhimento,
favor contactar pelo telefone: 03-5282-7685

Associação Promotorial de Computadores 3R

PC リサイクル

Computador com esta marca não será cobrada a taxa de reciclagem

4.Inscrever-se para a coleta na Rinetto Japan.

※Mais informações consulte Rinetto Japan.
※https://www.renet.jp

Homepage da Rinetto Japan

9 Papéis / Vestuários, Aparelhos Domésticos Compactos →em Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos! (Voluntários da zona regional)

Papéis, vestuários, etc. Poderão ser coletados através de atividades locais de grupo de resíduos valiosos (voluntários da região).
Por favor, utilize as coletas de grupo, pois eles têm usufruído dos incentivos que a prefeitura oferece para as atividades locais.
Maiores detalhes, ver com a Organização para Recuperação e Conservação de Matéria-prima (Associação de assunto Regional ou na Associação de crianças da cidade)

10 Recolhimento de material reciclável em local fixo.

Ver o local na pag. seguinte

Em Maebashi, a coleta é feita também em depósitos fixos, onde poderá levar os resíduos recicláveis livremente durante o horário de atendimento.
※Os dias e horários de coleta variam conforme cada local de coleta.

Papéis/Vestuários

Papéis/Vestuários e tecidos podem ser coletados em dias de coleta, porém, se desejar levar até o depósito de reciclagem por conta, não há limite de volume.
※O que são recicláveis e como proceder estão explicados na página 2

Aparelhos domésticos compactos

Itens diferentes destes 4 eletrodomésticos (①Ar condicionado②Televisão③Refrigerador･Freezer④Máquina de lavar roupas･Secadora), os que entram na abertura da caixa de coleta com 15cm de altura x 30cm de largura.
Os aparelhos domésticos compactos contém ferro, alumínio, bronze, metais preciosos, metais raros, que são recursos úteis, portanto devem ser reciclados.

Restos de óleo comestível (óleo de fritura)

O óleo vegetal de cozinha é coletado e reaproveitado como combustível.
【Modo de preparar para coleta】
① Retirar resíduos misturados no óleo como farinha de rosca quimada, etc. Deixar esfriar.
② Despejar em garrafa Pet, fechar bem com a tampa própria da garrafa.(Não colocar em garrafa de vidro ou latas)
③ Colocar somente o recipiente na caixa de coleta (levar de volta o saco plástico).
※ Óleo não utilizado deve ser levado em própria garrafa de plático.(em caso de vidro ou lata, trocar para Pet)

Cartucho de tinta de impressora

A cidade de Maebashi participa do "Projeto Satogaeri de Cartuchos de Tinta (Ink Cartridge)", uma atividade de reciclagem realizada pelos 4 fabricantes de impressoras em conjunto,para reforçar o reaproveitamento de cartuchos recicláveis.
【Marcas de cartuchos recicláveis(Fabricantes)】
Brother, Cannon, Dell, Epson, NIHON HP, Lexmark International
※Exceto cartuchos de impressoras de tinta a jato (inkjet printer), estes não são recicláveis.

Lista de instalações fixos para coleta de lixo reciclável

Endereço dos locais designados		Depósito para papéis/ vestuários	Aparelhos domésticos compacto	Óleo comestível	Cartuchos de impressoras
1 Prefeitura de Maebashi(Maebashi-Shiyakusho)	Ote-machi2-12-1	○	○	○	○
2 Sucursal de Ogo(Ogo-shisho)	Horikoshi-machi 1115	○	○	○	○
3 Sucursal de Miyagi(Miyagi-Shisho)	Hanageishi-machi 1507-4	○	○	○	○
4 Sucursal de Kasukawa(Kasukawa-Shisho)	Kasukawa-machi nishita 216-1	○	○	○	○
5 Sucursal de Fujimi(Fujimi-Shisho)	Fujimi-machi 240	○	○	○	○
6 Sucursal de Jonan(Jónan-Kóminkan)	Ninomiya-machi 1320	○	○	○	○
7 Nankitsu Centro de Serviço aos Moradores (Nankitsu- Kóminkan)	Nichirinji-machi158	○	○	○	○
8 Kaigaya Centro de serviço aos Moradores (Kaigaya- Kóminkan)	Kamiizumi-cho 141-3	○	○	○	○
9 Kamikawabuchi Centro de serviço aos Moradores(Kamikawabuchi-Kóminkan)	Gokan-machi 35	○	○	○	○
10 Shimokawabuchi Centro de serviço aos Moradores(Shimokawabuchi-Kóminkan)	Tsurukoji 701	○	○	○	○
11 Haga Centro de serviço aos Moradores(Haga-Kóminkan)	Totori-machi 817	○	○	○	○
12 Motosoja Centro de serviço aos Moradores(Motosoja-Kóminkan)	Motosoja-machi 817	○	○	○	○
13 Soja Centro de serviço aos Moradores(Soja-Kóminkan)	Soja-machi 1583-2	○	○	○	○
14 Azuma Centro de serviço aos Moradores(Azuma -Kóminkan)	Hakoda-machi 543-1	○	○	○	○
15 Eimei Centro de serviço aos Moradores(Eimei-Kóminkan)	Kamioshima-machi 930	○	○	○	○
16 Kiyosato Centro de serviço aos Moradores(Kiyosato-Kómikan)	Aonashi-machi 339	×	○	○	○
17 Suidókyoku (Centro de Saneamento Básico)	Iwagami-cho 13-5	○	×	×	×
18 Sogo-Fukushi-Kaikan(Centro de Previdência Municipal)	Hiyoshi-cho 17-10	○	○	○	○
19 Maebashi-shi Hoken Center (Centro de Saúde da cidade de Maebashi)	Assahi-cho 3-36-17	○	×	×	×
20 Minami Shoubosho (Centro de Corpo de Bombeiros)	Nishi-Zen-machi 766-2	○	×	×	×
21 Owatari-Onsen Puuru(Piscina Térmica de Owatari/Centro de treinamento)	Owatari 2-3-11	○	×	×	×
22 Maebashi Shimin Kaikan	Kamisadori-cho 460-1	○	×	×	×
23 Jido-Bunka-Centa(Centro Cultural Infantil)	Nishi-Katagai-machi 5-8	○	×	×	○
24 Tobu-Kyoudo-Chorijo(Centro de Cozimento)	Arako-machi 1439-1	○	×	×	×
25 Seibu-Kyoudo-Chorijo(Centro de Cozimento)	Motosoja-machi 2368-1	○	×	×	×
26 Ichiritu Maebashi Koukou	Kamihosoi-machi 2211-3	○	×	×	×
27 Rokku Seisou Koujou (Centro de Coletas Rokku)	Rokku-machi 3-1-14	○	×	×	×
28 maebashi Plaza Genki 21	Hon-machi 2-12-1	×	○	×	○
29 Beisia Denki Maebashi Mall	kami-Izumi-cho 679-7	×	○	×	×
30 Beisia Denki Maebashi Minami Mall	Tsurukouji 125-3	×	○	×	×
31 Beisia Maebashi Fujimi Mall	Fujimi-cho Haranogo 643	×	○	×	×
32 Garden Maebashi	Koyahara-cho 472-1	×	○	×	×

(Cuidado) Dias de feriado, final e início do ano, ou por algum motivo da instalação pública, haverá dias inutilizáveis. Favor consultar o horário de atendimento.

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Papéis/ Vestuários P 2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Separação por tipo de lixo em ordem alfabética

	Denominação do tipo de lixo	Categoria
A	**AGULHAS DE SERINGA de injeção** Pedir orientação em pontos hospitalares sobre como desfazer.	
	Álbum As partes de metal são no "Lixo Não-Queimável".	Queimável
	AR CONDICIONADO Reciclagem obrigatória), ver na pag. 9 como proceder para desfazer.	
	AQUECEDORES (a querosene ou elétrico) Retirar completamente o querosene e pilhas.Reciclável como aparelho doméstico compacto.(Pg.10,11)	Lixo Volumoso (Não Queimável)
	ABSORVENTE HIGIÊNICO	Queimável
	ASPIRADOR DE PÓ Reciclável como aparelho doméstico compacto.(Ver pag 10,11)	Lixo Volumoso (Não Queimável)
	ASSENTO DE SEGURANÇA para criança	Lixo Volumoso
	ASSENTO DE VASO SANITÁRIO(Com bidê) Retirar a água e deixar secar. Reciclável como aparelho doméstico compacto.(Ver pag 10,11)	Não Queimável
	AREIA para recolhimento de fezes de gato ou cachorro Inclui-se Bentonites. Poderá ser levado(pouco) em Centro de Coleta Ogikubo e Fujimi Clean Center.	Levar pessoal mente
B	**BIDÊ (Washlet),somente a parte so assento, retirar** completamente a água. Reciclável como aparelho doméstico compacto. (Ver pag.10,11)	Não Queimável
	BRINQUEDOS (de plástico)	Queimável
	BRINQUEDOS (que contém metal)	Não Queimável
	BORRACHA (produtos de borracha em geral)	Queimável
	BICICLETAS (fazer a anulação de registro contra roubo <TONAN-BOSHITOROKU>	Lixo Volumoso
	BICHO DE PELÚCIA	Papéis/ Tecidos, etc
	BALDE (de plástico)	Queimável
	BALDE (metálica)	Não Queimável
	BATERIAS (de carro) Solicitar em lojas e empresas autorizadas.	
	Baterias recarregáveis (baterias de íon-lítio, etc.)・baterias. Coletadas em lojas e pontos de reciclagem(solicitar ao JBRC tel: 03-6403-5673)	
	BANHEIRO(Sanitário) para animal de estimação Fabricado em papel, madeira, ou tipo gel de sílica.	Queimável
	Blocos Fazer o possível para desfazer no próprio terreno. Para levar pessoalmente, deve usar os sacos plásticos determinados pela cidade, até 2 sacos, e levar no Ogikubo Seisou Koujou ou no Fujimi Clean Station.	Levar pessoal mente
	BATERIAS DE BOTÃO Colocar em saco plástico transparente.	Perigoso/ Tóxico
	BOLA DE BOLICHE Levar diretamente ao Depósito de Lixo Hagikubo ou Clean Center Fujimi.	Levar pessoal mente
C	**CAIXA DE ARMAZENAMENTO** para roupas (de madeira / plástico) Se entrar no saco plástico designado pela cidade, para o "Lixo Queimável".	Lixo Volumoso Queimável)
	CARTÃO SD Colaborar o possível para reciclagem como Aparelho Doméstico Compacto(Ver pag.10,11)	Queimável
	MD CARTÃO DE MD	Queimável
	CAIRO (Conservador de calor adesivo)	Queimável
	CARPETE, TAPETES	Lixo Volumoso (Não Queimável)
	CAIXA DE PAPEL TIPO LONGA VIDA Com acabamento em papel alumínio, jogar no lixo que queima.	Papéis/ Tecidos, etc
	COURO (Bolsas, maletas) Não retirar os metais.	Papéis/ Tecidos, etc
	COFRE (Doméstico de porte pequeno)	Lixo Volumoso
	COFRE (Portátil)	Não Queimável
	CALÇADOS (Sapatos de segurança)	Não Queimável
	CALÇADOS(Tênis)	Papéis/ Tecidos, etc
	CALÇADOS (Botas, botinas, botas de borracha)	Queimável
	COOLER BOX(Caixa Térmica/ Caixa Frigorífica)	Não Queimável
	CADEIRA DE RODAS (movido a motor também)	Lixo Volumoso
	COPIADORA / IMPRESSORA. Deve ser reciclado como aparelho doméstico compacto.	Não Queimável
	CADEIRA de encosto(sem pernas)	Lixo Volumoso
	CALÇADO (Sandálias e chinelos)	Queimável
	CD (Inclui-se as caixas)	Queimável
	Peças de CARRO (Paralamas, Rodas de alumínio) Levar em lojas apropriadas para reciclar.	
	CADÁVERES DE ANIMAL(de estimação) (Ver pag.8)	
	CADÁVERES DE ANIMAL(achado morto nas ruas) Pedir a retirada ao <Dvisão de Coleta de Lixo> 027-253-1009	
	CORRENTES DE PNEU Para o Ogikubo Seisou Koujou ou Fujimi Clean Station.	Levar pessoal mente
	CAIXA DE PAPELÃO (Amarrar)	Papéis/ Tecidos, etc
	CARPETE OU COBERTOR ELÉTRICO Se entrar no saco plástico determinado pela cidade, para o "Lixo Não-Queimável".	Lixo Volumoso (Não Queimável)
	COMPUTADOR (Ver pag. 10 como desfazer.)	Levar pessoal mente
	CAIXA DE ISOPOR Não é preciso colocar no saco de lixo se for muito grande.(juntar e amarrar)	Plásticos
	CABIDES (de plástico)	Queimável
	CABIDES (de metal)	Queimável
	Carvão Para o Rokku Seisou Koujou (Centro de coletas Rokku).	Levar pessoal mente
	CINTOS	Papéis/ Tecidos, etc
	CAPACETES (FRP(Plástico reforçado com fibras)no lixo que queima)	Não Queimável
	Copos/pratos de papel	Queimável
	CONSERVADOR DE TEMPERATURA(Gelado)	Queimável
	Deck de madeira. Limita-se à montagem própria.A quantidade a ser aceite é limitada. Levar ao Fujimi Clean Station (Local de Coleta Fujimi).	Levar pessoal mente
	COBERTOR	Papéis/ Tecidos, etc
D	**DESSECANTE (Para tirar umidade)**	Queimável

※Mesmo que a categoria seja de <Lixo Volumoso>, se couber saco de lixo de 45 litros, poderá ser colocado no ponto de coleta.

Papéis / Tecidos, etc | Plásticos | Reciclável | Perigoso/Tóxico | Queimável | Não Queimável | Lixo Volumoso

	DESUMIDIFICADOR (Para tirar umidade dos armários)	Queimável
	DVD DVD (Junto com a caixa)	Queimável
	DISCO FLEXÍVEL (Disquetes)	Queimável
	DISCOS	Queimável
E	**EXTINTORES** Levar no <Shokaki-risaikuru> (Pag.9 centro de recilclagem)	
	EXTINTORES em forma de spray Esvaziá-lo por completo antes de jogar.	Perigoso/ Tóxico
	ESQUI (Tábuas e equipamentos com Binding)	Lixo Volumoso
	ESQUI (Botas de Esqui e Snowboard)	Não Queimável
	ESQUI (Stock) Se for jogar junto com a tábua, deve ser no Lixo Volumoso.	Não Queimável
F	**FERRO DE PASSAR** Reciclável como aparelho doméstico compacto. (Ver pag 10,11)	Não Queimável
	FOGÃO A GÁS Se entrar no saco plástico designado pela cidade, para o "Lixo Não-Queimável".	Lixo Volumoso (Não Queimável)
	FITACASSETE (incluindo a caixa)	Queimável
	FOGÃO PORTÁTIL DE MESA (retirar o cassete de gás)	Não Queimável
	FRALDA DESCARTÁVEL (jogar as fezes no vaso sanitário)	Queimável
	FOTOGRAFIA	Queimável
	FORNO DE MICROONDAS Reciclável como aparelho doméstico compacto. (Ver pag 10,11)	Não Queimável
	FOGOS DE ARTIFÍCIO, FÓSFOROS (mergulhar na água antes de jogar)	Queimável
	FITA DE VÍDEO CASSETE (junto com caixa)	Queimável
	FUTON (Cobertas e acolchoados) Se entrar no saco plástico determinado pela cidade, para o "Lixo Queimável".	Lixo Volumoso (Queimável)
	FORRO DE PLÁSTICO (com bolhas de ar para amortecimento)	Plásticos
	FEZES DE ANIMAL DE ESTIMAÇÃO Embrulhar em papel ou colocar em saco plástico.	Queimável
G	**GALHOS DE ÁRVORES** Comprimento de 50 cm x 4 cm de espessura, e diâmetro de 30 cm amarrados em até 2 maços.	Queimável
	GUARDA CHUVAS Não é preciso colocar no saco de lixo.	Não Queimável
	GÁS PROPANO EM FORMA DE CASSETE (utilizar até o fim, não há necessidade de perfurar a lata. Colocar no container amarelo para coleta.	Perigoso/ Tóxico
	GÁS PROPANO EM FORMA DE CILÍNDRO (Seguir as regaras da pg.9)	
	GAMES (Aparelho de jogos). Retirar a pilha ou a beteria,e depositar na caixa de reciclegem de aparelhos domésticos.Ver pag.10,11)	Não Queimável
	GAMES SOFT(Cartucho de jogos). São recicláveis como aparelho doméstico portát.il.	Não Queimável
	GAMES SOFT (Tipo CD)	Queimável
	GOLFE (TACO DE GOLFE, juntar tudo amarrando-os) Em caso de desfazer com a bolsa, levar como <Lixo volumoso> em centro de coleta.	Lixo Volumoso
	GOLFE (em caso de ser somente a BOLSA)	Lixo Volumoso

	GOLFE (Bola de Golfe)	Queimável
	GARRAFA PORTÁVEL TÉRMICO (Cantil) Material plástico jogar no lixo que queima.	Não Queimável
	Garrafas de Ume-shu (Bebida alcoólica de ameixa azeda).	Não Queimável
	GELADEIRA / FREEZER Pela lei a reciclagem e obrigatória. Ver pag.9 como desfazer.	
H	**HOSPITALARES** (resíduios de tubos e pacotes vazios)	Queimável
	HOSPITALARES (Agulhas de seringa, objetos de metal) Favor consultar em hospitais e centros de saúde.	
	HALTERE (Peso de ferro para musculação) Levar diretamente no Centro de ColetaOgikubo ou no Fujimi Clean Center.	Levar pessoal mente
	Ímãs/ magnéticos. Folha magnética (Magnet Sheet) de qualidade suave, para o "Lixo Queimável".	Não Queimável
I	**ISQUEIRO** Esvaziar completamente e separar no container amarelo.	Perigoso/ Tóxico
J	**JORNAL** Amarrar antes de jogar (reciclável)	Papéis/ Tecidos, etc
K	**Kimono** Inclusive Obi	Papéis/ Tecidos, etc
	KOTATSU(sem Futon) deve ser reciclado como aparelho doméstico portátil. (Ver pag.10,11)	Lixo Volumoso
L	**LATAS VAZIAS(Latas de bebidas, biscoitos, enlatados, chá, etc)** lavar por dentro e colocar somente as latas no saco designado.	Reciclável (Latas)
	LATAS (SPRAY, BOMBA DE GÁS) Esvaziar por completo.Não precisa furar. Colocar na caixa de coleta amarela.	Perigoso/ Tóxico
	LATAS VAZIAS (de tinta, óleo, ou enferrujadas)	Não Queimável
	LÂMPADA DE FULGOR (pequena lâmpada acendedor)	Não Queimável
	LÂMPADA FLUORESCENE Enrolar no papel ou colocar na caixa original.	Perigoso/ Tóxico
	LÂMPADAS (Incandescentes e LED)	Não Queimável
M	**MOTOCICLETAS E MINI-BICKES** (Ver pg.9)	
	MÓVEIS (grandes)	Lixo Volumoso
	MADEIRAS Comprimento 50cm, grossura4cm, diâmetro 30cm, até 2 maços.	Queimável
	Malas Se entrar no saco plástico designado pela cidade, para o "Lixo Não-Queimável".	Lixo Volumoso (Não Queimável)
	MÁQUINA DE LAVAR ROUPA Reciclagem obrigatória. (Pg.9, veja como desfazer)	
	MASSA PARA MODELAGEM (de papel chamado Kaminendo)	Queimável
	MASSA PARA MODELAGEM (argila a óleo)	Não Queimável
O	**ÓLEO COMESTÍVEL(de frituras)** avor colaborar com a reciclagem.(Ver pag.10,11)	Queimável
	ÓLEO(querosene, óleo de máquina) Solicitar a coleta aos lojistas e prestadores de tratamento especializado. Latas vazias jogar no <Lixo não queimável>	
	ÓLEO COMESTÍVEL Fazer o possível para colaborar na coleta para reciclagem.(Ver pag.10,11)	
P	**PAPEL ALUMÍNIO(de cozinha)**	Não Queimável
	PEDRAS (usados para fazer conservas). Aceito até 2 sacos plásticos e devem ser levados diretamente ao centro de coletaOgikubo ou Fujimi Clean Center.	Levar pessoal mente

※Mesmo que a categoria seja de <Lixo Volumoso>, se couber saco de lixo de 45 litros, poderá ser colocado no ponto de coleta.

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Papéis / Vestuários P 2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Papéis / Tecidos, etc | Plásticos | Reciclável | Perigoso/Tóxico | Queimável | Não Queimável | Lixo Volumoso

	Denominação do tipo de lixo	Categoria
	PAPEL CARBONO/PAPAEL TÉRMICO/AUTO COPIATIVO/	Queimável
	PILHAS / BATERIA DE BOTÃO. Juntar no saco plástico transparente e colocar na caixa de reciclagem amarela.	Perigoso/ Tóxico
	PILHAS (ou pilhas recarregáveis) Coletadas em lojas e pontos de reciclagem.(solicitar ao JBRC tel: 03-6403-5673)	
	PILHAS RECARREGÁVEIS E BATERIAS(para máquinas) Coletadas em lojas e pontos de reciclagem.(solicitar ao JBRC tel: 03-6403-5673)	
	PORTA BAGAGEM de carro	Lixo Volumoso
	PAPEL ALUMÍNIO / PAPEL LAMINADO	Queimável
	PAPÉIS PICADOS NO TRITURADOR (Colocar no saco de lixo)	Papéis/ Tecidos, etc
	PANELA DE ARROZ Reciclável como aparelho doméstico compacto. (Ver pag.10,11)	Não Queimável
	PORCELANA	Não Queimável
	PREGADOR DE ROUPAS (Com partes em metal)	Não Queimável
	PREGADOR DE ROUPAS (Totalmente de plástico)	Queimável
	PNEU (de bicicleta) Caso tenha arame de metal deve ser jogado em Lixo que não queima.	Queimável
	PNEU (de carro ou motocicleta) Levar em lojas ou empresas autorizadas.(Ver pag.9)	
	PESTICIDAS, VENENOS Solicitar a coleta em lojas especializadas ou empresas autorizadas.	
	Placas/ Painéis de vidro. Placas/ Painéis de vidro.Levar no Ogikubo Seisou Koujou ou Fujimi Clean Station.	Levar pessoal mente
	PIANO Solicitar o recolhimento em lojas ou empresas especializadas.	
	PLÁSTICOS (embalagens e recipeientes) Veja se há a marca de PLAMARK na embalagem.	Plásticos
	PLÁSTICOS EM GERAL (sacos, resíduos, etc)	Queimável
	PET (Garrafas) Tampas e rótulos nos "Recipientes plásticos".	Reciclável
	PÓLO DE LAVANDERIA	Lixo Volumoso
	PEDESTAL PARA SECAR ROUPA Até 2 pedestais por vez.	Lixo Volumoso
Q	**QUEROSENE** Pedir a retirada ao fornecedore ou empresa qualificada.	
R	**ROUPAS, tecidos, sapatos** (Lavados e secos)	Papéis/ Tecidos, etc
	Resíduos dos materiais do atendimento médico domiciliar (agulhas de injeção, objetos metálicos) Consulte as instituições médicas.	Queimável
	Resíduos dos materiais do atendimento médico domiciliar (tubos, embalagens, etc.).	
	REVISTAS Juntar em pacptes amarrando-os.	Papéis/ Tecidos, etc
	RECARREGADOR DE BATERIAS Recicláveis como aparelho doméstico compacto.(Ver pag.10,11)	Não Queimável
S	**SECADORA DE ROUPAS** (Reciclagem obrigatória.Ver pg.9)	
	SECADORA DE FUTON. Reciclável como aparelho doméstico portátil. (Ver pag.10,11)	Não Queimável
	Scanner (Aparelho escaneador) Reciclável como aparelho doméstico compacto. (Ver pag.10,11)	Não Queimável
	SNOWBOARD	Lixo Volumoso
	SPRAY(Latas vazias)	Perigoso/ Tóxico
	SMARTPHONE (Telefone celular) Deverá ser levado em lojas apropriadas para reciclagem de peças.(Ver pag 10,11)	Não Queimável
	SOFÁ	Lixo Volumoso
T	**Tábuas de cortar**	Queimável
	TÁBUA DE PASSAR ROUPA (a parte da tábua, no Lixo que Queima)	Não Queimável
	Produto de terra de diatomáceas Selado em sacos plásticos e levar no Ogikubo Seisou Koujou ou no Fujimi Clean Station.	Levar pessoal mente
	TECLADOS COMO ELECTONE, ÓRGÃO Reciclável como aparelho motorizado (ver pg.10,11)	Lixo Volumoso
	TELEFONE CELULAR. Solicitar recolhimento em redes de celulares, ou coletas de reciclagens. (Ver pag 10,11)	Não Queimável
	Telhas. Limita-se à montagem própria.Levar no Ogikubo Seisou Koujou ou Fujimi Clean Station.	Levar pessoal mente
	TRITURADOR DE PAPEL (Elétricos devem ser reciclados como aparelho doméstico compacto) (Ver pag 10,11)	Não Queimável
	TERMÔMETRO (com medidor em mercúrio) Colocar em saco plástico transparente e deixar no container amarelo.	Perigoso/ Tóxico
	TERMÔMETRO (Digital) Reciclável como aparelho doméstico compacto.(Ver pag 10,11)	Não Queimável
	TELEVISORES Reciclegem obrigatória por lei. Ver pag. 9 como desfazer do aparelho.	
	Terra de vaso de planta. Fazer o possível para desfazer no próprio terreno. Para levar pessoalmente, deve usar os sacos plásticos determinados pela cidade, até 2 sacos, e levar no Ogikubo Seisou Koujou ou no Fujimi-Clean Station.	Levar pessoal mente
	TAMPA DE BANHEIRA (Furô)	Lixo Volumoso (Queimável)
	Tintas (conteúdo interno) Absorver nos panos ou nos papéis. Recipientes de metal no "Lixo Não-Queimável", recipientes de plástico no "Lixo Queimável".	Queimável
	TINTAS (Para pintura), CERA Solicitar recolhimento em lojas ou empresas autorizadas. Latas vazias jogar no <Lixo não queimável>	
	TANQUE DE PLÁSTICO (para querosene, água, etc)	Queimável
V	**VIDROS VAZIOS(de alimento, saquê, condimentos, remédios)** lavar po dentro, colocar em container de coleta por cor.	Reciclável (Garrafas)
	VIDROS (de produto de beleza, óleo, Umeshu, vidros quebrados), esvaziá-los completamente e se quebrado, embrulhar com papel.	Não Queimável
	VIDROS de pesticidas, venenos. Esvaziá-los por completo e levar no Centro de Coleta Ogikubo ou Fujimi Clean Center	Levar pessoal mente
	VASO DE PLANTAS (de plástico)	Queimável
	VASO DE PLANTAS (de cerâmica ou porcelana)	Não Queimável
	VIDROS em geral (embrulhar com papel)	Não Queimável
	VASO SANITÁRIO PORTÁTIL (para querosene, água, etc)	Lixo Volumoso
	VENTILADOR Reciclável como aparelho doméstico compacto.(Ver pag 10,11)	Lixo Volumoso (Não Queimável)
	VENTILADOR (cerâmica ou de barro deverá ser jogados no lixo que não queima)	Queimável
W	**WAPRO (Processador de textos)** Reciclável como aparelho doméstico compacto(Ver pag 10,11)	Não Queimável

※Mesmo que a categoria seja de <Lixo Volumoso>, se couber saco de lixo de 45 litros, poderá ser colocado no ponto de coleta.

不要品処理 承ります！まずは ご相談下さい
廃棄物処理施設
☎ 027 - 288 - 7307

【住所】〒371-0101
前橋市富士見町赤城山97
有限会社 須田工業

包装資材・農園芸資材のことなら、
井上ビニール ☎027-231-6999
・農園芸ハウス事業・リサイクル事業
・間仕切り工事業・ゴミ減量推進事業
・包装資材事業　・製造・加工事業
・システム開発事業

本　店 前橋市三河町1-1-1-108（前橋ホテル様 坂下）
三俣店 前橋市三俣町3-11-9（ウエルシア前橋三俣店様となり）

紙や鉄くずなど「資源ごみのリサイクル」
信頼 と 実績 の当組合にお任せ下さい！

前橋市再生資源事業協同組合

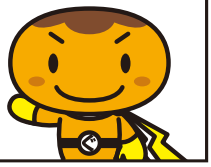
前橋市高井町1-26-3　TEL:253-7276　FAX:254-0148

組合員名簿（50 音順）

No.	会　社　名	住　　所	TEL / FAX
1	㈲葵企画	前橋市三俣町 3-9-15	234-9015 233-8155
2	㈱赤城資源	前橋市荻窪町 246-3	269-1678 269-5665
3	㈱荒牧	前橋市国領町 2-2-19	234-1825 234-2725
4	今井前橋資源㈲	前橋市上小出町 2-39-10	233-2154 233-2186
5	岡田鋼商㈱	前橋市日吉町 4-32-3	231-7834 233-5694
6	㈲岡村商店	前橋市天川大島町 2-31-9	243-5668 243-5668
7	㈲大胡清掃社	前橋市樋越町 253-1	283-3040 283-6008
8	㈱オダワラ	前橋市泉沢町 1250-6	268-3272 268-3273
9	㈱片桐商店	前橋市大渡町 1-18-1	251-5719 251-5794
10	金井（孝）商店	前橋市上新田町 1256	251-3139 251-3139
11	㈲環境サポート	前橋市五代町 396	264-3527 264-3528
12	㈱群馬総合資源	前橋市文京町 1-34-13	221-6965 224-8002
13	㈱群馬総合紙業	前橋市西善町 847-4	266-6961 212-8003
14	㈲斉田商事	前橋市勝沢町 382	264-1931 264-1932
15	㈱佐藤商店	前橋市二之宮町 257-4	268-2780 268-1427
16	㈲下妻商店	前橋市南町 2-42-9	221-6090 223-2322
17	上毛資源㈱	前橋市高井町 1-13-4	251-7395 251-7337

No.	会　社　名	住　　所	TEL / FAX
18	鈴木商会	前橋市鳥羽町 541-5	289-9597 289-9597
19	㈲関根商事	前橋市粕川町稲里 192	212-5225 212-5226
20	田中商会	前橋市広瀬町 1-9-2	261-2638 263-3710
21	㈲種田仕切店	前橋市上大島町 991-1	261-0306 261-5133
22	(合名) 塚田商店	前橋市本町 1-16-15	221-2910 221-7913
23	㈱ナカダイ	前橋市駒形町 1326	266-5103 266-5044
24	永田紙業㈱	前橋市上大島町 111	287-2141 263-2142
25	㈲中村資源	前橋市上佐鳥町 204	265-5010 265-5014
26	庭前紙業㈱	前橋市堀越町 588-1	283-7197 283-3786
27	㈲早瀬商事	前橋市上佐鳥町 350-7	265-2646 265-4898
28	久松商事㈱	前橋市北代田町 691	231-8225 232-2788
29	㈱丸越	前橋市若宮町 3-10-13	231-0709 234-2066
30	㈲マルヒロ商事	前橋市下小出町 3-25-2	235-2854 896-0814
31	武藤商店	前橋市駒形町 1205-2	266-7642 266-7642
32	㈲宗長商会	前橋市下大島町 547	266-1465 266-1499
33	㈱モギメタル	前橋市荒口町 561	268-3311 268-3377

※市外局番は 027 です。

店舗・施設の経営者様へ 新型コロナウイルス対策支援
ぐんラボ! は群馬のお店を 応援します!
テイクアウト　デリバリー　生活必需品など のお店を紹介中
https://www.gunlabo.net/ ぐんラボ 検索
ぐんラボ！制作室　前橋市元総社町67
TEL.027-280-5722　FAX.027-280-5744
朝日印刷工業株式會社


買取・格安販売！
当店に是非お売りください
店頭買取・出張買取いたします

エコモンスター 027-288-0369
前橋市三俣町3-12-19 http://eco-mon.jp
営業時間／10:00~19:00　定休日／毎週水曜日
古物商許可 群馬県公安委員会（第421010502500号）

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

Papéis / Vestuários P.2
Plásticos P. 3
Lixo Reciclável Perigoso/ Tóxico P 4-5
Lixo Queimável P6
Lixo Não Queimável P7
Lixo Não Coletável P.8
Lixo não manipulado em Maebashi P. 9
Como desfazer do computador P. 10
Grupo de Coleta de Resíduos Valiosos P. 10
Pontos de coleta FIXOS P.10
Lista de pontos de coleta P.11
Listagem alfabética de como Separar P 12-14
Propaganda P 15
Boa tarde Somos da coleta P.16
Aplicativos para a separação dos lixos P.16
Mapa de depósitos P.16

BOA TARDE COLETA

A prefeitura está realizando (em residências que moram pessoas idosas ou com deficiência física, com dificuldade de jogar o lixo, que se enquadrem em condições estabelecidas), um apoio na retirada do lixo e verificação periódica sobre segurança. Maiores informações, favor perguntar no **Dvisão de Coleta de Lixo** , pelo telefone **027-253-1009.**

Aplicativos para a separação dos lixos

Um aplicativo conveniente para buscar o"guia para a separação dos recicláveis e lixos domésticos", de como separar e levar os recicláveis e os lixos, e como consultar os "Seisou Koujou" (Centros de coleta).

●Modo de instalar

Busque por “さんあ～る” (san-aaru) nas lojas e instale, ou pelo código QR no lado direito.

Selecionar e configurar "Gunma-ken→Maebashi-shi→Nome da Cidade".

Mais detalhes consulte a homepage da Cidade.

App Store からダウンロード

Google Play

Informações sobre centros de coletagem

●Antes de levar o lixo ao depósito de coletagem, favor telefonar avisando.

● (Verificar na pg. 8 como proceder antes de levar ao depó

●Horário de recebimento: 8:30～11:45 13:00～16:30

●Dias de feriado: Sábados, Domingos, Feriados (Quando cair na segunda ou terça, estará funcionando),e feriado prolongado de final e começo do ano.

●200 kg ou menos por dia será gratuito; o que ultrapassar de 200 kg será pago (180 ienes cada 10 kg).

Lixo Queimável

Rokku Seisou Koujou

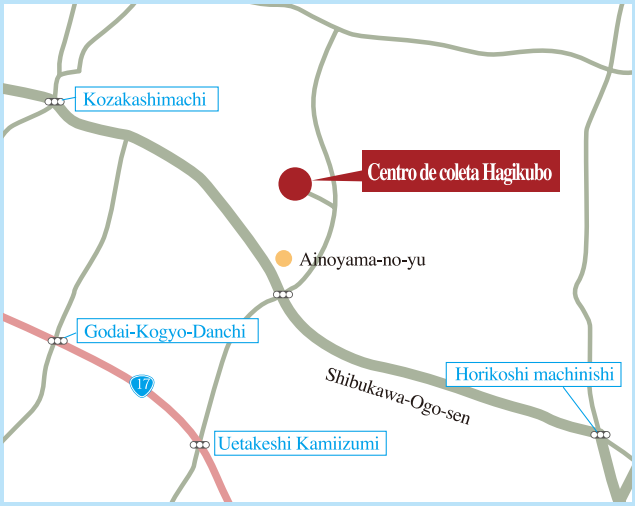
Rokku-machi 3-1-14 Tel: 027-224-0130

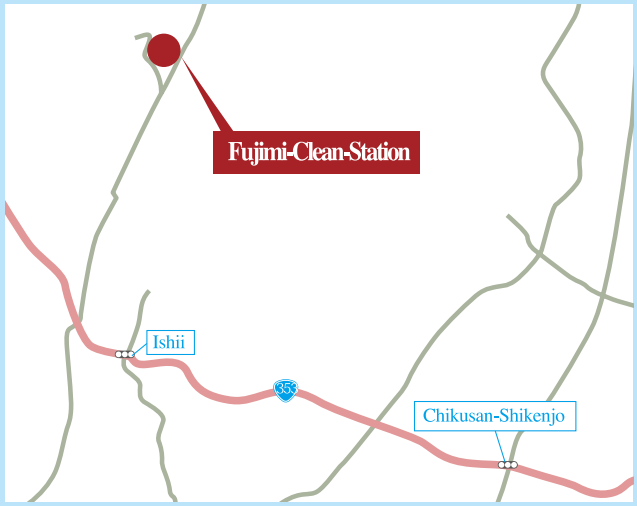
Lixo Não Queimável ・Lixo Volumoso ・Latas vazias ・Lixo Perigoso / Tóxico ＊Recipientes Plásticos ・＊Garrafas de vidro ・＊Garrafas PET

※com este sinal, somente poderá ser levado no Ogikubo Seisou Koujou

Centro de coleta Hagikubo

Hagikubo-cho 677 Tel: 027-269-0621



Fujimi Clean Station

Fujimicho Ishii 1873-2, SĐT027-230-5300